

バストス週報

第八九二号
昭和四十二年
六月九日
発行

DIRECTOR
KOHJI NISHI
EDITOR
CHIKU OSA

RUA PRES
VARGAS, 186
C. POSTAL 112
FONE 40
BASTOS
C. P.

ANUAL
N. CR #
5.00

旋風 24

皇太子様御夫妻の噂

A この室にいらる五老人、ひとりも皇太子の歓迎に行かなかつたんだね。

B うちの伴が行つたので、わしははるすき。

C 僕んとこもメ、マコイザだ。

D 流通税正直に払つていて、それどころかい。

E はつきり云つてしまつたね、懐中豊なれば、大変な事になつていただろう、幸にして不況が人員までコントロールしてしまつた。

A 五万人からの人出だつたというてはないか。

B パカエンブー競技場二十五日の、歓迎会の日だけでも入場者六万は越すといつていた。その辺うろろしてゐるの、直計算に入れたら十万人の人出だつたらう。

C 廿五日、セアサ農産展示会なら、よく拜まれると、うちの嫁は二時間からがんで張つていた。ところが正面入口の方からおはりにならず、帰途お待ちしてゐるすぐ前で拝顔が出来て、よろこんでいた。

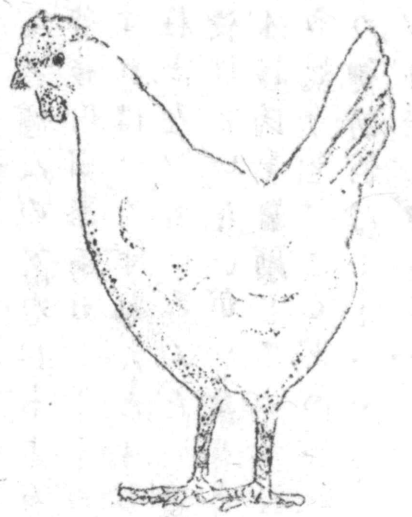
A 嫁の立つてゐるすぐ前、手をのばせば届く位の近くを御通りになつたので、身体が硬直してしまつたといつてゐる。目眩する位おきれいで、やはり生きた本物をおがむと感じがちがうらしく、帰つてからも、うわずつた声しよる。

D そりや、何といつても本物に限るね、寫直じゃ、にらめっこ出来ても、いよいよお二人が会釈されながら歩いて行かれるのを見ると、目がぼうとすすんでしまつて。

E それがかわいから、わしは遠慮して行かなかつたのだよ。

A ところで農産展示会の会場で皇太子様が、パ線展示場の前に来られた時、養系関係のことは谷口さん、オーボその他のことは前山さんと説明係りもさめてあつたんだが、谷口さんは何か用で、その辺に居らず、前山さんは身体は大きい、気は小さい。ひとりごびくびくしてゐると、皇太子が腰をかかめて卵を手になさね。どこ産ですか。

RHODIACIDA ロージャシーダ



ロージャシーダは鶏舎のワケモ退治の特効薬として、又、一般作物の赤ダニ類、ブルダン等の駆除に好評を戴いております。

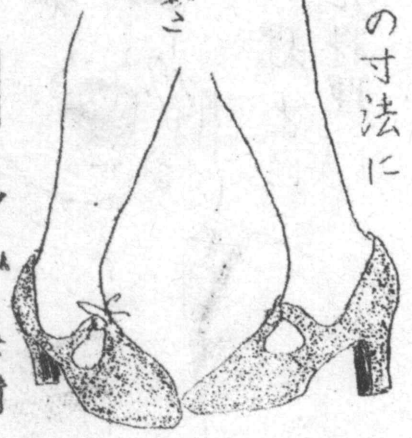
飼料補強剤として最も適した抗生物質ローバミシーナを含み、發育促進産卵増加、フランゴの飼育に喜ばれて居ります。

コリーザ・R・D・バターリー病の治療に著効を示します。

ROVA-10 ローバーディス

Sapataria Bastos

早川靴店



实用向なら、長なら、労勿用なら、あなたの足の寸法に合わせて作る、ハヤカワの注文靴にかざります。

とお尋ねになつた。前山文化協会会長、一連一代の晴場です、皇太子と直接物が云えるなんて、千載一遇のチャンです。前山氏、とたんに身体がふるえちやつてね、硬化ですわ。

「はあ、これはバストスの産でございまして、あ、何をいつたか、自分でもわからんかった相だ……」

この玉子は私のグランジャの産として

電話 五五

は云わんかったろな、もつと吹けばよかつた。(笑)

D 皇太子と並んでいらつしやつた美智子さまが、齒をお取りになつて「まあきれいな齒ですこと、どちらの産ですの」との御下問だ。その齒の係の谷口場長まだあらわれないうで、前山氏ひとり舞台だ。「はア、これバストス産でございます」とうとう齒の御説明まで引受けてしまつた。

「この齒を、バストスにございますブラタク製糸場で生糸にするのございます。はい、これが生糸で……」といひながら、一束の糸糸をお目にかけると、妃殿下は御手で受けとられる……その途端に前山氏はブルブル震えたんだ。恐れ多い話なんだが、ムリないね。妃殿下の御手に触れたんだ。

D うそぢやないよ、右の手の色が変つてゐるから見せてもらいな。馬鹿だなあ、そんな話をすると御叱りを受けるぞ……

E 週報へかくなよ、総領事館から発行停止を命ぜられるぞ。ああ、戦前なら国外追放だ。誰が……

C B A 週報がよ……勿論打首だ。前山さんは遠島だ……(笑)

A 前山さんはもう無我夢中で、あの展示会の出品は皆バストス産のように見えたと見えていた同郷の一人が、すぐあとにおい前山さん、一寸君のその手を俺にかがせろ……(笑)

B おいおい、ほんとにそんな事書くなよ、叱られるぞ……(笑)

A ママ展示会も大成功で、これだけのものがコロニアで生産され、ブラジル国富の御手依いをしてゐることは、何といつても日系の誇りだ。皇太子さまも、さぞや御満足であつたことであるろう。

C デス、私も豪華だつたぞうだ。ア、ンニヤンがバウーの大通りを殿下たちは上から御覧になつていらつしやつたが、何万という両側の群集が、拍手と歓呼で迎えるさまは、どんなにか御満足であつたらう。何しろ、どの顔も、どの顔も日本人に見えるから不思議だ。山の豪華はさすがだつた。日本二世の創意だけに、すばらしかつた。の飲迎だつたぞうだ。やあ、こりや当分日本ブームがつづくよ。

A 皇太子様は天皇陛下の御名代で伯国國賓として御訪問になつたのだけれど、やはり、六〇万日系のつよい願いのあらわれであるし、コロニアの要望にも応えられて充分御言葉を賜わつたの

御泊りと
お食事
に
御宴会と
御仕出しに



HOTEL USSAMI

日本料理と
ブラジル料理
名物鯉料理
バストスロードビアリオ前

うさみ
電話 二十二



だ。ところが他国のエライ方達の伯国訪問とは少しくわけのちがうところだ。若いな、日系移民のブラジル足跡はまだ若いといつていい。その若さが、この成果を盛り上げたともいえるだろう。全く日系移民が始まつて以来六十年そこそこ、ここまでござつたといふことは、各個人の努力にもよるが、われらの背後に日本あり……この信念が、ともすれば、くずれんとする移民生活の支柱となつていたんだ。直接何の援助も受けていないが、色々と背後の力が日本移民を激励してゐてくれたんだ。ぞう思うと、こんどの皇太子さま御夫妻の御訪伯は……

C グットタイムング……

B やられた。ぞういおうと思つていたんだ。何かこう目には見えないが、大きな出であつたように思われる。やはり、正しい意味で民族的発展は、バックなしにはあり得ない。ぞういう見地からだね、毎年というわけにもいなくまいが、時々皇太子さまに來ていたことだ。

E 何だい、お前、殿下なんかくると、飲迎費がかかる、献金させられるなど、こぼしよつたではないか……。ああ、あの時は、ちとふんいきが悪かつたんだ、いつぞもやはり民間人で

はだめだ、雲の上からでなくちゃ、二十コントや三十コントならいっつも義秀を買おうよ。

E 現金な奴だ、大成功だったから、たちまちアホイヤしおっで……(笑)

C かねてシャボネースは、どこにいても目を見張ったようだな。よくも集ったものだ……殿下もびっくりなさっただろう。

A それにしても、こんどの感激を忘れないで、日素人はブラジル文化の推進と、ブラジルの富強の促進とに全力をつくすべきだね。さすが皇太子の国の人だといわれるために、各自身辺にきをつけてるべきだよ。

B 二世警官もあらわれ、こんど殿下から激励のお言葉を賜ったそうさ。その反対に、その警官に追われる不良二世も多くなつた。殺人、詐偽、強盗……自由社会の副産物がな……それにしても自戒は必要ですね。

B 皇太子さまの堂々たる態度……日航機からお降りになる所、テレビで見たが、実に落付いて堂々たる貫録だ。たのもしい限りだよ。

C 妃殿下を促されてタラップを降り、出迎えの大統領と握手される迄の瞬間……劇的だったね。

A 西礼三君、こんども皇太子殿下警衛の指揮官で男を上げたね。三笠の宮の時と、こんどで二度目だ。皇族方に対する言葉なども立派だったそうさ……。

E いい話だね。西家の名譽だ。素封の家柄という落がついたね。

B とところで、高齢者の件だがね、バスから高齢者十一人を推薦したが、木杯をいたいだいたのは、たつた二人だ……あとの人は菊の御紋入りの煙草だったそうだが、こりやおかしいね。

C 全伯でも予想より高齢者が多かつたが、木杯が足らず、残り組は恩賜のタバコだったそうだが、木杯の数が足らねば追加分を日本から送ってもらえはすむことではないか。同じ高齢者でも、木杯がもらえぬ人と、外される人の出来るとは、係り官の不手際と思ふかね。

E 足らねばバスタースの加藤工場に注文すれば、すぐ間に合うのね。(笑)

A まあ、こんどの皇太子様御夫妻の御訪伯は、コロシアアの喜びであるばかりでなく、伯国にとつても有史以来の盛儀で、おめでたいことだ。
B 全くだ、歓迎委員会の尽力も実を結んで、こんな目出度いことはない。
E 長生するもんだね。命長ければ恥多しというが……。
D そんなことない。若死すればこんな目にあえるかい。

御礼

ブラジルを愛して世界の平和を祈る
日系子弟の育成は 日本語から!!

幼少年お話し大会

今年バスタースにて開催いたし、ところ、左記の方々より、多大なる品の御寄贈に預りまして、大変有難う座いました。

- 南米銀行バスターズ支店 団体優勝盃
- バンテランテ産業組合
- ブラ拓製糸株式会社
- バスターズ自治文化協会
- グランジバスターズ組合
- 聖市中央会バスターズ支部
- コチマ 組合
- 船 迎 久 夫 (三個) 個人賞 住居メダリア
- 阿 部 新 哉 (三個)
- 小 沢 将 男 (三個)

お蔭様にて同大会が五月廿八日、バスターズ生長の家会館に於て頗る盛會裡に終りました事を茲に御報告申し上げ、御芳志に対し深く感謝申し上げます。まことに有難う御座いました。

一九六七年五月廿九日
生長の家パウリスタオ一支部執行委員長
川 端 春 夫
他 関係者一同

皇室の思い出 (9)

明治神宮宮司 甘露寺 受長

神事に用いる衣紋

これまで皇室のことを数回にわたって書いてきたが、最後に衣紋について多少ふれておかねばならぬと思う。それは衣紋との関係が私の一生の運命に深い深い縁をつくつてくれたからである。
衣紋というものは、宮中ご神事の祭典の折りに用いられる服装のことで、神社でも使われている。古来からの服装で今日宮中で使われているものには東帯、衣冠、齊服、袴、浄衣、直衣などがある。わが国の文化は古くから大陸との交流によつて、服装も種々の影響を受け、礼服の如きは大陸と全く同じものを用いてきたが、いまから約八百年に源有仁という人が大いに日本の特色のある服装を考案し、今

日に依わるような装束が出来た。有仁公は鳥羽天皇のご奨励により、さらにこの衣装を着ける方法についての型を工夫しており、有仁公の衣紋は後に大炊御門家で徳大寺家に伝えられ、さらに大炊御門家は高倉家に、徳大寺家は山科家に伝えられ、以後両家が交互に調進方と着用方を宮中に奉仕してきたのであるが、いわゆる衣紋方も二流に分れ、高倉流、山科流といわれるようになった。今日もなお二つの流が存在している。

私は明治四十三年、大正天皇が皇太子殿下であらせられた時代に召出され、東宮侍従を拝命した。皇太子殿下が宮中の賢所のご祭典にご参拝になる時、御東帯などをお着けする衣紋方には東宮侍従があたることになっており、當時は侍従の原さんと本多さんがこれを担当していた。私が東宮侍従になると、時の東宮侍従長一条実輝公へ後に明治神宮の初代の宮司から「君は公卿の出だから、これから衣紋のけいさつするように」と命じられた。その時はちよつと面喰い、私も若かった。その時、気が進まなかつた。しかし、念してお受けし、衣紋の着け方を習った。京都へ出かけるのと、京都御所で講習があったので、これにも時々出席したりして、そのうちによりやうに大正さまのご用がとめられるようになった。

その後、先輩の原、本多両侍従が代わってしまい、いつの間にか私と黒田侍従が衣紋方を奉仕するようになった。大正さまから今上陛下の時代まで黒田侍従を相手方として、十数年一しようにおつとめしたので、甘黒流とまでいわれた。高倉、山科両流とは違い、大分あやしかったから、冷やかかし半分は口の悪いのがぞういっただのさう。その黒田侍従も転任したので、結局、私ひとり十数年おつとめさせていたたき、おかげで賢所のご参拝は欠がすことなくなり、御祭事には必ずお供もしたことになる。その回数も何回回となくなったわけである。宮中の大儀であるご即位のご大礼には、大正、昭和と二回、今上陛下が皇太子殿下の折りのご成年式、御成婚の御儀、現皇太子殿下のご成婚の御儀につとめるなど、人の真似のできぬ光榮に浴した。

衣紋が運命を作る

今上陛下御即位の折り、衣紋方は侍従がつとめるのが建前であるが、衣紋の家元というべき高倉、山科両流が現存しているもので、この両家にご用命があれば、両家ともどんなにか光榮に思うことであらうと考え、侍従長と相談してお願いしあげた。

その結果、山科伯と高倉子爵に衣紋の御用を仰せつけられることとなり、ご大礼の御儀には隔番に両流の作法でお着け申しあげることになった。そして相手方としては、私が両流を知っていたので、私が常にご前でおつとめをしてきた。両家の喜びは大へんなもので、私としてもかげながら、いいことをしたものと今日思い出している。

終戦のとき侍従次長だった私に掌典長のご大役を仰せつかつたのは、ご祭事に関係した衣紋のご用をつとめてきたからだと思う。芸は身を助くる不仕合せと言ふ言葉とは反対に、私の場合は身を助くる仕合せだった。

私は昭和三十四年の皇太子殿下の御成婚のおめでたい大役を奉仕したのを最後に宮中からお暇を願ったが、その日から明治神宮の宮司に迎えられる。実はその年、私は八十才となったので、なおべんべんと大役をけがしては何とも申しわけなく思い、お暇を願ったのであつたが、鷹司宮司が前年亡くなられた。その後をさがしてある時だった。まことに勝手なこゝろであるが、私の子供たちが皆一人前となり、私の責任は軽くなつていたので、あやまちをしないうちにお暇をして、兼隠居でもしようかと思つていた。

しかし、明治神宮とあつてはお断りも出来ない。

宮中賢所の延長であり、またうぬげれといわれるかも知れぬが、明治さまもよきこととお喜びいただけることと、有難くお受け申しあげたわけである。

衣紋が私の運命を作つたといつても過言でないと思ふ。

私の同級生の歌人川田順君は、私が明治神宮に奉職したと聞いて、当時祝の歌を詠んだ。

とほ一祖の御霊のふゆやまもるらん
神にかかふる君が一生
何んにつれしい歌をよこしたことだろ
う。

完

御礼

金一封也

故徳藏様の御葬儀に際し香奠反しとして御附下さいました有難く御礼申し上げます。
バストス仏教婦人会

木本正五郎様

御礼

金一封也

故徳藏様の香奠反しとして当会へ御寄附下さいましたありがとうございます。
バストス南米本願寺
木本正五郎様

小供お話大会を參觀して

小 沢 勇

空には一点の雲もなく、気爽やかに澄み渡る秋晴れの五月廿八日、生長の家青年会、パウリスタ連合会主催の、小供お話大会が開催されるので、どんなお話が出来るかと、期待と不安の念にかられつつ会館前に来て見れば、早くも一台のオニブスをはじめ、二十教台の車が列をなして其の盛會を思わせる。

場内は満員の盛況、正面実相額の上部の壁には、日伯両国旗と、生長の家の大旗とに埋められ、前のメーザの上には、沢山の賞品が並べられ、いやが上にも大会気分をそそる。出演者は十四才迄の少年少女で、十才迄がC組、十二才迄B組、十四才迄がA組と、三組に分かれ、又日本語の部と、葡語の部の二部に分けられ、日本語の部はバスターズの武田春雄君、葡語の部はアダマンチーノ伯人高校生、クラウジオアマラル君が司会する。定刻九時、聖歌使命行進曲が日伯両語で厳肅に合唱せられ、次いで長沢信治連合会長、高保幸枝白鳩連合会長、小沢勇才三教区長の祝辞に次いで本番のお話がC組から始められた。

C組には五六才の小供が多く、演壇から顔だけしか出ないので、箱で足次をしてお話を始める。名前を呼ばれると「ハイ」と、ハッキリ返事をし、壇上に急ぐ様は実に可憐にして気持のいいものだ。この幼い少年少女が、ハッキリとした日本語で、ハギレよく話し出すのは唯感心の外はない。或は童話に、或は物語形式に、或は論文的にその話し方や論旨の進め方は千差萬別であるが、よく練習せられた態度や語調に感心せしめられた。

その内要は愛、無限の力、愛行、両親に対する感謝、日常の行儀作法、自分のことは自分でする、与える事の喜び、小供の会に入会して日本語が話せるようになった喜び等々、人倫道徳の基幹を高唱し、自分も日本人の血を受けた二世であるから、日本人の優秀性を受けついで、将来は伯国の中堅となり、黎明の国伯国を世界の中心に迄持つて行こうという意欲が十分に受けとられた事は喜ばしい限りであった。

此の堅実な志操によつて育たまれた少年少女の将来は、どんなにか幸福なものであるだろうか、大きな期待をよせたものである。

ちなみに、団体一位賞はアダマンチーノ、二等賞はパウリスタであった。斜陽の西の窓をかすかにあかねする頃、全員の

死亡通知並に会葬御禮

兄・木本徳藏(六十九才)儀、三月前より胃下垂のためトツパン、サン夕カーゼに入院致して居りましたが十日程前に帰宅し、療養中の処、薬石の効なく五月二十九日午後七時死亡致しました。

此儀生前御交誼下さいました皆様へ謹んでお知らせ申上げます。

追而、葬儀に際しましては御多忙中遠路わざわざ御会葬下さいまして、その上御丁寧な御香料及び花輪などお供え戴き重ね重ね厚く御礼申上げます。

一々回礼申上ぐ可き処取込中にてその意を得ず、失礼乍ら紙上を以て御礼申上げます。

一九六七年五月三十日

バスターズ中央区才五組

喪主 弟 木本正五郎

外 遺族一同

- ブラ拓製糸株式会社様
- 熊本泉人 会様
- バスターズ南米本願寺様
- 橋本 蚕 糸様
- バスターズ仏教婦人会様
- バスターズ連合仏教会様
- 中央才五組 御一同様
- バスターズ在住者各位様

話は終り、日語の部は、長沢、檀山、中浦の三氏、葡語の部は、河野審査委員長の諸氏より講評があり、賞品の授与となる。如何にも嬉しそうな受賞者に拍手の嵐が湧き起る。参加者の全員には、参加賞の外に、長沢連合会長寄贈のラッセル一袋が副賞として贈られた。

一般的に見て、毎年著しい進境を見せ居るが、バスターズからの出演者新津亮男、中浦タカシ君の健身ぶりは目覚ましかった。又バスターズからの葡語出演者は、その態度、声量共に申し分がないにもかかわらず、一人の入賞者もなかった事は、練習不足を物語るもので、来年は大きな

な期待がかけられる。
 中浦芳幸講師の世界平和の祈りに次ぎ
 使命行進曲の大合唱館をゆるがすビ
 ーで、本大会を終ったのは塗黒の暗に
 とぎされた十九時前であった。完

大規模養鶏の防疫 (8)

牛 尼

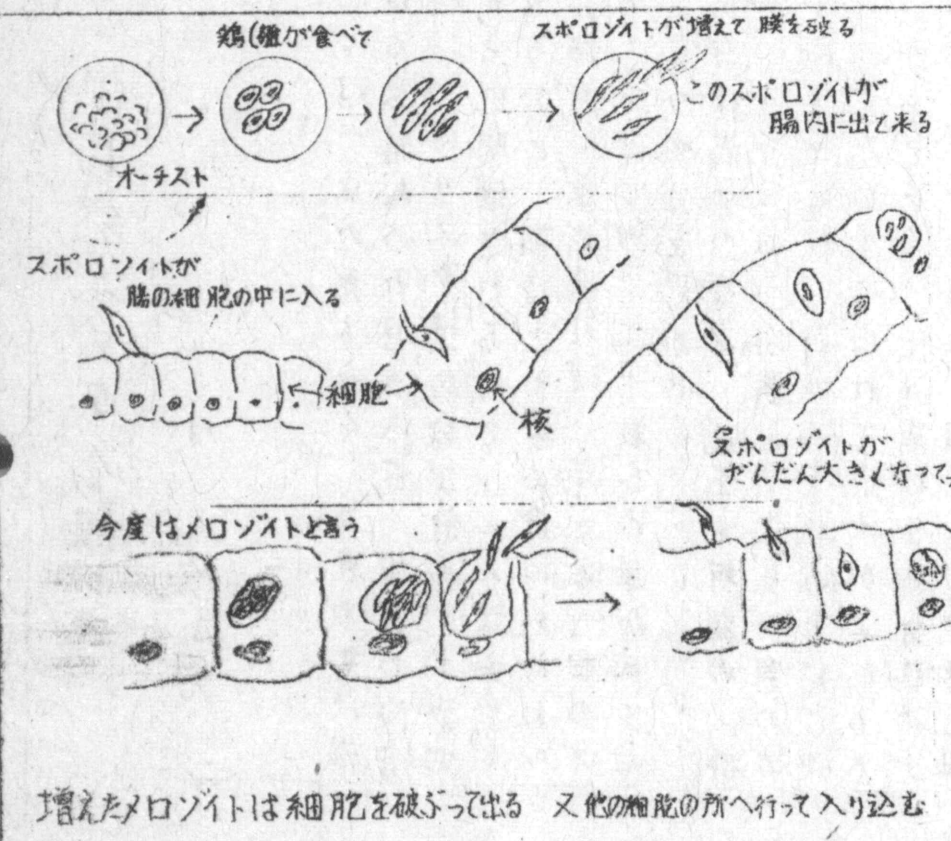
1. 腸炎

腸炎にも種々の病因がありますが、今
 回は、一番被害の多いコクシジウム症
 のみについて述べて見ます。
 コクシジウム症

本来はここに書かずとも、十分存知
 のものですが、事のなり行き迅速で
 見ます。過去当地域で平飼いで行なわ
 れいた当時、大変悩まされた経験から
 、現在のバタリー様式に変つていつた
 のではないでしょうか。バタリーゲ
 ーシに変つてからはコクシジウム症と
 は縁を切つたのは事実ですが、又最近
 になつて型の変つたコクシジウム様腸
 炎が非常に多くなつています。

原因

言うまでもなく COCCIDIUM 属の寄生原虫、
 アイメリアを飼料中、オコリ、汚物等
 と一緒に食べる事により起るものです。
 アイメリアにも鶏に寄生するものと
 して、現在までに知られているものは
 九種あります。
 そのそれぞれが腸の寄生部位病状、
 病毒の強弱等、臨床解剖所見等多少異
 ります。
 このアイメリアが寄生繁殖の発育環
 を誰れにでも解る様に図をもつて説明
 しましょう。



生長の家ブラジル青年会、パウリスタ支
 部 第六回幼年、お話大会、出場チーム
 パウル・12、マリリア、10、トッパン、14、
 バストス、14、ルゼリア、3、サルバゾン、5
 アダマンチーナ、27、の七チーム。
 合計八十五名

団体賞 順位	
一位 アダマンチーナ	二位 バストス
三位 パウル	四位 トッパン
五位 マリリア	
個人賞 順位 (A組)	
一位 日語 個人賞 高保信之	二位 日語 個人賞 高保信之
三位 日語 個人賞 高保信之	四位 日語 個人賞 高保信之
五位 日語 個人賞 高保信之	
個人賞 順位 (B組)	
一位 日語 個人賞 高保信之	二位 日語 個人賞 高保信之
三位 日語 個人賞 高保信之	四位 日語 個人賞 高保信之
五位 日語 個人賞 高保信之	
個人賞 順位 (C組)	
一位 ADA. Mitsuki Ushiro	二位 ADA. Mitsuki Ushiro
三位 ADA. Mitsuki Ushiro	四位 ADA. Mitsuki Ushiro
五位 ADA. Mitsuki Ushiro	
B組	
1° ADA. Toshiyuki Ushiro	2° ADA. Mieko Ushiro
3° ADA. Kazuo Kwabata	4° ADA. Ken-iti Moritaga
5° ADA. Kumiko Kwabata	
C組	
1° ADA. Tami Kwabata	2° ADA. Mariko Ushiro
3° MAI. Toko Ishii	4° MAI. Mieko Suzuki
5°	

今度はおオシストと言う
 又同じ様に増えて腸細胞を破る
 この時に雄と雌になる
 ミクロ、マクロカメートが出来るとこの合体して作ったものがオオシスト、

症状
 この様に原虫が繁殖して腸の細胞を破るために出たり込んだり出血したり赤く腫れたり蒼白で、頭の羽根を総立てるため、頭が大きく、首もよく見え、重症なもの尾を下げ、一ヶ所に立つて動かさず、又歩く時に驚が歩く様子をフワフワしたような歩行をする。
 又、慢性になると、人が近づいた時に餌箱より逃げず、ガツガツ食べる。便は必ずしも血液を混ぜて居らず、軟らかく下痢様初期は発熱するため水ばかり飲み、味ノウには水

アイメリア、フルネッター



病毒、強い

アイメリア、ハガニー



病毒、中

アイメリア、マキシマ



病毒、中

アイメリア、アルセブリーナ



病毒、中

アイメリア、ネカトリックス



病毒、強い

アイメリア、テネラ



病毒、強い

肺、腺胃、筋胃、盲腸

アイメリア、プラエッコス



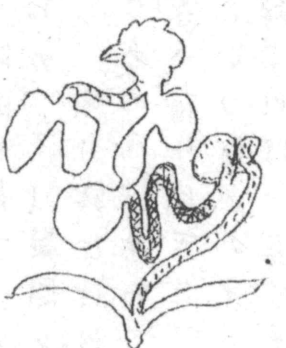
病毒、弱い

アイメリア、ミッタイス



病毒、弱い

アイメリア、ミバッター



予防に關しては、呼吸器病と同じ事であつて、特に氣候の急変と癩温移動等のストレスの事項に注意し、その上でアンプリューム(アンプロール)

予防及び治療

九種類のアイメリアが発症する部位を因式すると、上図のようになりませう。この時に腸壁の炎症を見のがさない様に注意し、腸がやや太く、内壁に細い点状に赤く(炎症)なっている(偽膜)が多い。この時はほとんど治癒しているが他の鶏(雛)よりは発育が遅れ(こじれ)ている事が多い。

Fabrica de granito

AVENIDA RIO BRANCO % ADAMANIINA
Conserta-se Tumuro c. postal 23
FONE 515

大西石碑玄
大西文吉 郵函三三、電話五一五
アダムンチーナ市、
リオブランコ通り
墓 碑 記 念 碑
胸 像 石 燈 籠
石 臼 石 材 彫 刻 一 切
も ち 臼 保 証 付
古い墓碑も
コンセルタいたします、

御禮
金一封也
故徳藏様御尊儀に際して香奠返しとして御寄
下さいました。深謝申し上げます
木本正五郎様
バストス連合仏教婦人会

貸地
ニアルケール半 セルカード
(メロン又はメランシニア最適)
水利の便あり
希望者は左記へ御たずね下さい
委細面談
G、II区一組 新津夏好

ジニトールア
フラントラゾン
ニトロラゾン
ルカ、又、スル
ア・スメラジル
ですが、使用量
治療に於ても
を分け、又、発
投与を行なつて
一番安全なもの
ー、ゾール、ポ
アルファ剤使用
び、ビータミン
意して下さい。
治療より、一
けて下さい、そ
つづく

あしびきの山鳥の尾のしだり尾の
長々し夜を独りかも寝む

口訳 山鳥の垂れた尾が長いように、
この長い夜を、独りで寝なければならな
いのか、ほんにせつないことだ。

「あしびき」は山の枕詞(まくらことば)
というの、ひさかたの光、たらちねの
母、あをによし奈良、などのように、そ
の意味のつながりのわからなくなつてし
まつているものが多いが、ムードを造り
出して、調子よく山、光、母、奈良など
を引き出しているような五音からなる言
葉である。「山鳥」は山の鳥ではなくて、
雉(キジ)に似た鳥のこと、ハンターたち
には良い獲物で美味とされる。その尾が
長いので、しだり尾とつづけた。「しだり
尾」は垂れた尾で、才四句の「しだり尾まで
が序歌で、才四句の「長し夜を導き出すた
め」のものである。長し夜は、長い夜で、
人を待つ者の心理的な時間の長さをあら
わす。「ひとりかも寝む」の「か」は疑問を、
「も」は感嘆をあらわし、独り寝なければ
ならないことか、もうあの人は訪ねてく
れる(昔は男が女の家へ宿りにきた)こと
はあるまい、ああ、というほどの意とな
る。男の詠んだ歌と解すれば、妻に死な
れた孤独感となる。

この歌の原型は、万葉集巻十一に「思へ
ども、思いもかれつ、あしびきの山鳥の
尾の長きこの夜を」とある歌の註に、ある
本の歌に曰くとして「あしびきの山鳥の
尾のしだり尾の長き永夜を独りかも寝む
とある歌で、作者未詳とある。それが、
拾遺和歌集巻十三恋の部に「題しらず人
磨」と、いつの間にか人磨の歌にされて
しまつた。

この歌のよきは、長い長い夜を言あら
わすために、直接には必要のないような
序歌を使っている。だが意味の上でも全
全無駄なのでなく、山鳥の孤独な姿を描
き出し、その長い尾から長い夜に思いつ
ながつていき、山鳥の姿をおのれの姿と
感じくる微妙な心の動きを表わす効果が
ある。しかも四度も「を」を重ね用いて調べ
を高める長夜の孤独感を強めている。巧
な序歌の使用である。作者に擬せられて
いる柿本人磨は、枕詞や序歌の使用にお
いては、最もすぐれた歌人であるから、
拾遺和歌集の選者と定家とも、この歌を
人磨の歌と誤認したのであらう。

和歌、広く詩歌全体をふくめて「調べ」
というものがどのように大切なるものであ
るか、この歌はよく示している。「先生
という言葉もその声調で尊敬した称呼と
なり、また軽蔑の意味の言葉ともなる。

AÇOUGE BASTOS de Benedito Pereira de Souza

Rua Adhemar de Barros, 56 FONE 27
ao lado de quitanda FURUZAWA
精肉大勉強、みなさまの御いでをお待ちいたします。

PRECO de CARNE

FELEMIAO	KL.	NC R.#	2.6 0
CONTRA FILÉ	"	"	" 2.5 0
COLCHÃO MOLE	"	"	" 2.2 0
COLCHÃO DURO	"	"	" 2.0 0
COSTELA	"	"	" 1.0 0
PONTA DE PEITO	"	"	" 1.2 0
CARNE MOIDA	"	"	" 1.8 0
LINGUIÇA	"	"	" 1.8 0

三十一音で奏でる調べによつて、その
歌の価値が定まるといっても過言ではな
い。枕詞や序歌など「無用の要」を知ら
せてくれるよい例である。生花などにお
いても同様なことと言える。
柿本人磨は、天武、持統兩朝に仕えた
宮廷詩人で、皇族万葉集に際して多くの
傑作を詠んでいり、
そのうちにも長歌が多い。その生年や
歿年はともに明瞭でないが、晩年は石見
の国(島根県)の地方官史で、任地で死
んでいる。万葉集中才一の歌人であるほ
かりでなく、千数百年にわたるわが国の
文学史上最も輝く明星である。人磨につ
いて語れば一冊の書物となる。ここでは
傑出した近代歌人齊藤茂吉が、精神を
つくしても遠く人磨には及ばないと慨嘆
しながら「柿本人磨」五冊にのぼるほう
大な研究を残していることを記すことに
とどめておきたい。

皇太子さま 敬迎 二首

歓迎の老の一人が目頭を

おさえておがむ皇太子夫妻を

皇太子ご夫妻迎う人波に
オーファンカより手を振り給う

暮しのカルテ 睡眠に工夫を

人間が生きていくということの基本は、食べて眠ることである。至極当りまえの話だが、ちかごろは、それがとかく忘れたがちのようだと、とくに眠るといふのは、だんだん冷遇されていくようである。夜行性の人間が生れたりして、いゝるが、人間本来からの姿からいえば、とんでもないことである。

脳にとつて睡眠はバッテリーの充電のようなものである。脳の中には電流の上のようなもの（バルスル興奮）が流れている。しかし、脳は食いだめ、寝だめ、はでささない。宵越の金を持たない、江戸っ子「のようなもの。だから、人間は水だけで四十日間も生きられるのに、一睡もしないと六十時間ももたない。精神錯乱をおこす。

どうしても一日に七時間ぐらいは眠らなければならぬのは、いうまでもないが、日本人は、とくに睡眠の関心は低く、工夫もたらない。夕夕ミの上にゴロリとなるという昔の習慣のためか、もしれないが、一生の三分の一は眠っているわけ

である。もつと睡眠に工夫をこらさなければならぬと思ふ。

たとえば、枕などは睡眠にとつて大切なものである。マクラが変ると眠れない、といわれるぐらいいだ。しかし百貨店に行つて見ても、マクラは二種類ぐらいしか売つていない。ブラウスやネクタイがあれだけの種類を売つているのだから、マクラのオーダーメイドがあつてもいいと思ふ。

寝まきだつてよくない。カミーザは毎日かえる人でも、寝まきは週に一回しか洗たくしないという調査もある。

せつがく風呂にはいつても、アカだらけのピシマ着ていては、なんにもならぬ。シーツだつて同じだし、フットンのカバーに至つては年に一度という人もある。脳を休めるためには、せめて、食事をするさいの三分の一ぐらゐの注意を払う、金をかけてもいいのではなからうかい。

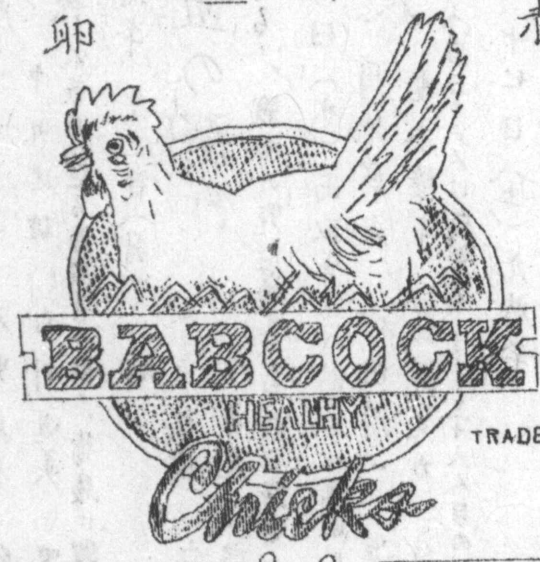
ビール飢饉の英国

居酒屋が醸造所に電話をかけて「今度はビールがもらえるのですか」「今週のはもうあげましたよ」居酒屋すかさず、「それは合つてます。だが、うちのお客さんはどうなるのですか？」

Balcock

バルコック

B-300 産卵鶏 B-390
白卵 赤卵



HOLZGREFE

ホルツグレッフエ

肉用鶏
産業組合中央会
ヒナ注文申込又御問合せは
バストス産業組合

世界的経済鶏

Aviso de Cine Bastos

六月六日(火) 七日(水) 両夜とも八時
 東宝前篇 同時に上映 **ナラリマン忠臣藏** 森繁久弥 小林桂樹 田令子
 天然色後篇 豪華配役で描く中臣藏、前篇後篇の二本立に二期待下さい 加藤大介 司兼子 中国そのみ
 六月九日(金) 八時 十日(土) 九時半
 東宝 **虎の牙** 三橋達也 水野久美 久保明 伊吹徹
 天然色 国際秘密警察 不気味に迫る暗殺者の影、背後に躍る積虎の正体は、
 六月十一日(日) 九時半 十二日(月) 八時
 東映 **花と夜盗の群れ** 松方弘樹 立川さゆり 近衛十四郎 沖田千恵藏
 天然色 俺は天下を奪る、戦国の野を燃焼する若き野盗の情熱、
 六月十三日(火) 十四日(水) 両夜とも八時十八時以上
 日活 **処女喪失** 川地民夫 和田浩二 浜川雅子
 六月十六日(金) 八時 十七日(土) 九時半
 東宝 **六條ゆきやま紬** 高峰秀子 大空まゆみ 杉村春子
 薪作品 聖が閉じこめたる六條織の村冷たく、白い眼は、愛もまた、まごころも切り取られた女、
 六月十八日(日) 九時半 十九日(月) 八時
 松竹 **あばれ太鼓** 寺島達夫 曾我廼屋明暉 新藤英太郎
 (今東光作(河内の風)より) 河内生れのド根生とバクオで暴れまわる、
 六月廿三(金) 八時 廿四日(土) 九時半
 東宝 **蟻地獄作戦** 仲代達矢 夏木陽介
 雄洋のスケール、空前の迫力、希望の類合せて放つ戦争巨篇 三橋達也

話のたね

遺体を差押えた税吏

税務署がコワイのはどこの国でも同じだが、税金が墓場まで追かけてくるとなると、話はいさかおだやかでない。ブラジルのサンパウロの某家で、このほど葬式をしていると、アンマンド、サントスという税務署員が書類をいっばい抱えて来て葬儀の中止を命じた。
 亡くなった男が納税を怠っていたからというのがその理由だが、この税務署員、あつげにとられてゐる人たちをシリ目、棺、それに遺体まで差押えてしまつた。さすがに遺体だけは、激論のあげく、家族に引渡されたが、おさまらない家族たち、州財務長官に訴えた。
 ネット財務長官は、この税務官吏の行爲を「必ずしも行きすぎとは思われないが」と弁護しながらも、とりあえずこの部下を停職処分にし、精神鑑定することにした。さうだ。

素裸なら負けない!!

東ドイツの女子水泳選手、シルビア、エスターさん、このほど東ベルリンのラリベン、スタジアムで百位自由形で五十七秒九という好記録を出した。これは

オーストラリアのオリンピック選手、ドーン、フレイザーさんの公認世界記録を一秒も上回る新記録だ。
 ところがエスター選手はこの好記録は、残念なことに、国際水泳競技連盟から公認されなかった。「連盟の規定による水着」を用いなかったというのが理由だが、エスター選手は、規定する水着どころか、水着なるものを全く用いなかったためだ。つまり、すばだかでの記録。
 東ドイツの「ノイエビルト」アイトインク」紙は、完全なヌードでスタート台に立つてゐる同選手と、ヌードのコーチヘルマンチェントケの寫真を載せてゐる。

奥田歯科医院

診療時間表

HORARIO

CIRURGIÃO DENTISTA OKUDA

2a.feira das 12às18: 3afeira das 8às 12

4a " " " " 5a " " " "

6a " " " " Sábado " " " "

2a. 3a. 4a. 5a. a noite,

月曜日	12時ヨリ18時
水曜日	8時ヨリ12時
金曜日	8時ヨリ12時
土曜日	8時ヨリ12時
日曜日	8時ヨリ12時
夜間診療	の四日間